

Distr.  
GENERAL

A/48/165  
S/25762  
12 May 1993  
ARABIC  
ORIGINAL: SPANISH



مجلس الأمن

السنة الثامنة والأربعون

الجمعية العامة

الدورة الثامنة والأربعون  
البند ٧١ من القائمة الأولية\*  
نزاع السلاح العام الكامل

رسالة مؤرخة ١١ أيار/مايو ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام  
من الممثل الدائم لبنما لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أرفق نص البيان الصادر في ٦ أيار/مايو ١٩٩٣ عن وزارة خارجية جمهورية بنما بشأن القرار الذي اتخذته حكومة جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية بالانسحاب من معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية (انظر المرفق).

وأكون ممتنا لو تفضلتم بالعمل على تعميم نص هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة، في إطار البند ٧١ من القائمة الأولية، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) كارلوس أروسيميينا أ.  
السفير  
الممثل الدائم

المرفق

البيان الصادر عن وزارة خارجية بنما في ٦ أيار/مايو ١٩٩٣  
بشأن انسحاب حكومة جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية  
من معاهدة منع انتشار الأسلحة النووية

تلاحظ جمهورية بنما بقلق متزايد القرار الذي اتخذته جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية بعدم التقيد بالتزاماتها بموجب معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية وبالانسحاب من تلك المعاهدة.

إن نزع السلاح بوجه عام ونزع السلاح النووي بوجه خاص يمثلان دعامتي السياسة الدولية لبنما. وقد تجسد هذا في تسريح قواتها المسلحة وانضمامها إلى المعاهدة المذكورة آنفاً وإلى معاهدة ثلاثيولكو.

وإننا نعتقد أن بقاء جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية طرفاً في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية وتقيدها تماماً بأحكامها يخدم المصالح العليا لجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية ومصالح المجتمع الدولي. ومن ثم فإن حكومة جمهورية بنما تحث جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية على أن تمضي قدماً، شأنها شأن العالم، نحو نزع السلاح العام الكامل، وأن تبقي، بوصفها عضواً في الوكالة الدولية للطاقة الذرية، منشآتها تحت ضمانات تلك الوكالة.

إن بنما تلتزم بالإعلان الصادر عن الولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد الروسي والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية بوصفها الدول الودية للاتفاقية، ولذا فإنها تناشد جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية إلغاء قرارها.

- - - - -